**Zeitschrift:** Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger

**Herausgeber:** Organisation des Suisses de l'étranger

**Band:** 22 (1995)

Heft: 5

**Artikel:** Cinq questions aux présidentes et présidents des partis représentés à

l'Assemblée fédérale

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-912173

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

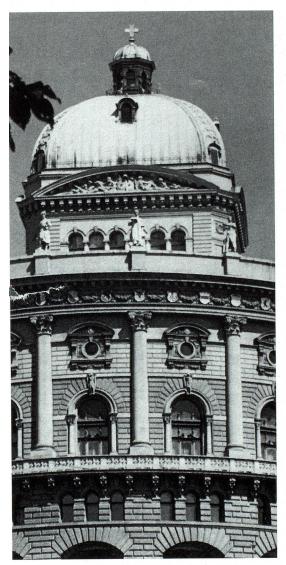
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

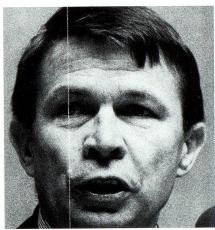
**Download PDF: 29.10.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Cinq questions aux présidentes et présidents des partis représentés à l'Assemblée fédérale

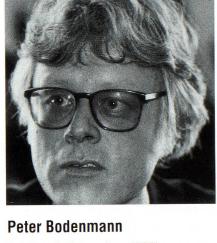


(Photos: Keystone/zvg)



Franz Steinegger

Parti radical-démocratique (PRD)
Sièges au Conseil national: 44
Sièges au Conseil des Etats: 18



Peter Bodenmann

Parti socialiste suisse (PSS)
Sièges au Conseil national: 43
Sièges au Conseil des Etats: 3



Anton Cottier

Parti démocratique-chrétien (PDC)
Sièges au Conseil national: 37
Sièges au Conseil des Etats: 16



Hans Uhlmann
Union démocratique du centre
(UDC)
Sièges au Conseil national: 25
Sièges au Conseil des Etats: 4

### Cinq questions aux partis politiques



### Parti radical-démocratique

Objectif: Regagner 25% des électeurs (actuellement 21) et consolider ainsi la position du plus grand parti de Suisse.

sa place en Europe et dans le monde.

2000. Mais la Suisse ne pourra partici-

per à toutes les décisions prises en Eu-

En Suisse, la quote-part de l'Etat est

beaucoup trop élevée. C'est pourquoi

le PRD s'oppose par principe à de

nouvelles recettes de la Confédération.

Seules des mesures d'économie per-

mettront de rééquilibrer le budget de

l'Etat: révision de la péréquation fi-

nancière, désenchevêtrement des sub-

ventions, accroissement de l'efficacité

Le PRD estime que l'AVS, qui est un

excellent système de prévoyance vieil-

lesse par rapport à ce qui existe à

l'étranger, doit rester ouverte aux

Suisses de l'étranger lors de toute

nouvelle extension. C'est pourquoi,

lors de la 10e révision de l'AVS, il a

défendu énergiquement les intérêts de

nos compatriotes à l'étranger. Nous

ferons de même lors de la 11e révision.

La Suisse doit toujours rester ouverte

aux Suisses de l'étranger. Le PRD pré-

conise l'égalité des conditions d'ad-

mission à nos universités et la recon-

naissance des diplômes acquis à

l'étranger. En outre, le PRD interna-

tional fournit des informations à l'in-

tention des Suisses de l'étranger.

des activités de l'Etat.

rope que si elle adhère à l'UE.

Afin d'aller de nouveau de l'avant!

Parce que le PRD est à la fois ouvert Pourquoi les Suissesses et Suisses de l'étranger devraient-ils donner au monde et attaché à la patrie. Il v a leur voix précisément à votre 150 ans, c'est lui qui a fondé notre Etat. Aujourd'hui, il conserve le préparti? cieux héritage de nos pères mais se bat résolument pour que la Suisse garde

Il faut d'abord que leur résultat soit La Suisse doit-elle, lorsque les négociations bilatérales seront approuvé par le peuple. Puis, il faudra terminées, engager des négociaanalyser soigneusement les décisions de la conférence des ministres de l'UE tions avec l'Union européenne en vue d'une adhésion? ainsi que la situation en Suisse. Des négociations en vue d'une adhésion ne sont pas envisageables avant l'an

Au sujet de l'assainissement des finances fédérales: dans quels domaines vovez-vous des possibilités de faire des économies? Ouelles sont à votre avis les nouvelles recettes qui entrent en ligne de compte?

Quelles mesures avez-vous l'intention de prendre afin que les Suissesses et Suisses de l'étranger puissent continuer à faire partie de notre système de sécurité sociale?

Le Suisse possédant un diplôme étranger qui désire acquérir une formation en Suisse se heurte fréquemment à des obstacles presque insurmontables. Comment faut-il v remédier?



### Parti démocratique-chrétien

Objectif: gagner trois sièges au Conseil national et un au Conseil des

En tant que parti gouvernemental et populaire, le PDC préconise des solutions qui tiennent également compte des intérêts des minorités. C'est pourquoi le PDC prend aussi au sérieux les préoccupations de la Cinquième Suisse: avec Elisabeth Hall-Zeller, une Suissesse de l'étranger est candidate sur la liste féminine du PDC du canton de Saint-Gall pour le Conseil national.

Le PDC apporte son soutien aux négociations bilatérales parce qu'elles nous permettent de créer une bonne base pour la coopération ultérieure avec l'UE. Il est certain que l'ouverture de notre pays ne s'arrête pas là. L'ouverture de négociations en vue de l'adhésion ou une deuxième votation sur l'EEE seront les moyens de poursuivre notre chemin en direction de l'Europe.

Il ne pourra être question de recettes supplémentaires que lorsque la Confédération aura donné la preuve qu'elle est décidée à faire des économies. Dans ses dépenses, notre pays a été beaucoup trop perfectionniste. Nous devons changer cette mentalité. Si nous ne choisissons pas toujours la meilleure solution. par ex. pour la construction de routes, nous pouvons économiser beaucoup.

Le principe du PDC «pas de démontage social» s'applique également aux Suisses de l'étranger, C'est ainsi que nous nous sommes battus en première ligne pour la nouvelle loi sur l'assurance-maladie, qui satisfait une demande importante des Suisses de l'étranger et leur permet de s'assurer de nouveau lorsqu'ils rentrent au pays.

Nous sommes favorables à l'introduction par étapes de la libre circulation des personnes avec l'UE. Cela permettra aussi de garantir la reconnaissance réciproque des diplômes. Il s'agit là d'une solution qui est également dans l'intérêt des Suisses de l'étranger qui veulent acquérir une formation ou chercher un emploi dans leur pays d'origine.

# &PS

### Parti socialiste suisse

Objectif: Plus de 20% des électeurs. gagner 5 sièges au Conseil national et 3 au Conseil des Etats. Plus de femmes.

Nous ne voulons pas toutes les voix des Suissesses et Suisses de l'étranger. Votent pour nous ceux qui veulent une Suisse sociale, écologique et ouverte. Le PS est le seul parti gouvernemental qui a une ligne politique claire dans la question de l'Europe. Le PS est représenté au Conseil national par davantage de femmes que les trois partis gouvernementaux bourgeois réunis.

Dans le cadre de négociations bilatérales laborieuses, nous obtenons moins qu'avec l'EEE tout en devant payer un prix plus élevé. Une fois que ces négociations seront terminées, la Suisse doit négocier avec l'UE sur l'adhésion. On ne trouvera une majorité que si les responsables tiennent compte des craintes des gens en prenant des mesures d'accompagnement eurocompatibles.

La Suisse peut réduire de moitié les dépenses pour l'armée. La Confédération et les entreprises économiseraient 3 mia, par an. Nous aurions toujours l'armée la plus forte d'Europe par rapport à la superficie. Nous dépensons 1 mia. pour l'écoulement du beurre et du fromage. C'est trop. En supprimant les cartels, l'Etat peurrait acheter des biens et des prestations à des prix plus bas.

De nombreuses questions peuvent être résolues dans le cadre du droit suisse. Pour d'autres, une reconnaissance réciproque est nécessaire dans le cadre d'accords internationaux. Une chose est sûre: pour les Suissesses et Suisses de l'étranger, le mieux serait que les dispositions légales de l'UE leur soient applicables. En Europe et en dehors de l'Europe.

prenons encore de grands airs et avons il faut viser à une reconnaissance récil'impression que seule l'instruction reçue dans notre pays répond aux exigences futures. Cette remarque est même encore valable pour beaucoup mes étrangers équivalents doivent être lement possible sans adhésion à l'UE! de diplômes cantonaux. Dans ce domaine, la Suisse peut agir indépendamment d'une convention internationale et de l'intégration européenne.

### Union démocratique du centre

Objectif: Maintenir et, autant que possible, augmenter le nombre de sièges à l'Assemblé fédérale.

Une classe movenne solide, en tant que pilier principal, constitue le meilleur garant de l'existence et de la prospérité de notre pays. L'UDC représente la classe movenne, qui est aujourd'hui accablée de charges venant de toutes parts. En outre, l'UDC défend les valeurs qui risquent de se perdre dans une société qui est sujette à des mutations rapides.

L'UDC ne peut pas se déclarer d'ac- Oui! La voie du bilatéralisme peut apcord avec les structures et les objectifs porter des solutions à certains problèactuels de l'UE. C'est pourquoi on mes. Voici cependant ce qui est nécespeut lire dans le programme de notre saire à l'avenir: une coopération interparti: «L'adhésion à l'Union euro- nationale globale qui lie toutes les parpéenne ne figure pas parmi les buts de ties. Nous préconisons d'entamer imla politique extérieure de la Suisse». L'UDC soutient les efforts du Conseil fédéral visant à mener les négociations bilatérales à bonne fin.

De nouvelles ponctions dans le portemonnaie des citoyens sont inacceptables. L'UDC s'oppose par principe à des économies à bon escient, notamment dans les domaines de l'asile, des relations avec l'étranger, de l'aide au développement, des abus dans l'assurance-chômage ainsi que de la construction de logements par l'Etat.

Il faut améliorer la structure des conciale. Si, à la suite de l'adhésion à l'UE, l'adhésion facultative des Suispossible, il faudrait trouver suffisaméquivalente.

Dans beaucoup de domaines, nous Dans les conventions avec l'étranger, Tout simplement par des réglementa- Les libéraux reconnaissent qu'il pela proque des diplômes. Non seulement les diplômes suisses doivent être vala- la, une adhésion à l'UE résoudrait cerbles à l'étranger, mais aussi les diplô- tains problèmes. Mais cela serait égareconnus en Suisse. Si les certificats D'une manière générale, il faut mettre étrangers ne sont pas équivalents, il le moins possible d'obstacles à la forfaut prévoir des cours de rattrapage ou mation! une formation complémentaire.



### Parti écologiste suisse

Objectif: Rester le cinquième parti de Suisse (le plus grand parti non gouvernemental)

Pour les mêmes raisons pour lesquelles les Suisses de l'intérieur nous donnent leur voix. Les problèmes écologinouvelles réponses. Les écologistes sont les protagonistes de la nouvelle pensée écologiste. Il faut davantage d'écologie dans la politique!

médiatement des négociations avec l'UE en vue d'une adhésion.

Nous sommes d'accord avec l'objectif fixé par le Conseil fédéral pour l'assainissement: 50% d'économies et 50% de nouvelles recettes. Elle veut faire de recettes supplémentaires. Economies dans les domaines de la protection civile, de la construction de routes, de l'armée et de l'énergie nucléaire; recettes supplémentaires avant tout par une augmentation des taxes sur le tabac et l'essence.

L'adhésion à l'UE résoudrait une granventions bilatérales sur la sécurité so- de partie des problèmes qui se posent péenne, les problèmes de doubles predoi aux Suissesses et Suisses de l'étranger | tations seront à résoudre. L'important qui vivent dans un pays de l'UE. Il ses de l'étranger à l'AVS n'était plus faut prévoir simultanément des accords qui vont plus loin et la possibiment tôt une solution de rechange lité de continuer à faire partie de la sécurité sociale suisse

reconnaissance des diplômes. Pour ce-

Parti libéral suisse

Objectif: Maintenir nos positions, Percés O dans les cantons où nous nous présenton pour la 1e (BE et ZH) ou 2e fois (VS).

Le PLS a été, d'entrée, partisan de l'oc A troi des droits politiques aux Suissere de l'étranger. Régénération du fédéne ques et sociaux globaux appellent de ralisme, reconsidération du rôle d'Su l'Etat et des subventions, poursuitse d'une politique d'intégration dantes l'UE sont les points forts de nos prinle cipes pour la prochaine législature que doivent intéresser les Suisses dto l'étranger.

> Les libéraux pensent qu'une fois lNo résultat des négociations bilatéralelat sectorielles évalué, il faudra décidech du moment opportun du dépôt d'unPo demande pour l'adhésion à l'Unique européenne.

> Les libéraux pensent qu'il faut en finIl e avec l'automatisme et l'éternité dans subventions fédérales. Elles doivenis être liées à un contrôle de la prestatioblicorrespondante. En ce qui concernque les tâches évidentes de la Confédérme tion (sécurité sociale), il s'agit de me bler davantage ses interventions.

> Dans ce cadre de l'intégration eurLes sera de s'assurer que les Suisses Cel l'étranger bénéficieront de prestpou

tions, (vieillesse notamment) ads'il quates

tions moins restrictives en matière de y avoir des différences d'appréciatiolô sur les diplômes dans différents paygie Mais il n'y a pas de doute qu'il faréra tendre à une reconnaissance mutuellipi des diplômes dont on veut pensles qu'ils puissent être de valeur équiveur lente.

1	Freiheits-Partei
	Parti suisse de la liberté
e	Objectif: gagner des sièges.
le ie is is i-	A notre avis, les Suisses de l'étranger restent très attachés à la Suisse. Le parti de la liberté se bat pour que la Suisse continue à exister et pour conserver les droits populaires. Nous soutenons une ouverture de la Suisse sur le reste du monde pour autant qu'elle soit fondée sur le respect mutuel et la tolérance.
es er ne	Nous soutenons les négociations bi- latérales et espérons qu'elles débou- cheront sur un résultat acceptable. Pour nous, il ne saurait cependant être question de négociations avec l'UE sous sa forme actuelle. A notre avis, le système fédéraliste et les droits popu- laires ne sont pas ou pas assez déve- lopés dans l'UE de 1995.
les	llexiste un potentiel d'économies no- amment dans les domaines de l'admi- nistration fédérale, des transports pu-

on lics, des prestations sociales et de ce ne que l'on appelle l'aide au développera- ment. Tant que les prestations de l'Etat ci- e seront pas réduites au strict nécessaire, des recettes supplémentaires n'entrent pas en ligne de compte pour le parti de la liberté. ro-les Suissesses et Suisses de l'étranger

es- bivent continuer à pouvoir s'assurer ant après de la sécurité sociale suisse. de lela nous paraît important, surtout sta-jour ce qui est de l'AVS. En outre, dé-fils rentrent en Suisse, les Suissesses «Suisses vivant à l'étranger doivent ouvoir «racheter» leurs droits dans institutions sociales existantes.

eul a reconnaissance réciproque des diion lômes est importante et doit être réays it à bref délai par des accords bilafaul traux fondés sur le principe de la réelletorocité. Il va de soi qu'il faut fixer iser's exigences minimums pour le poriva- ur d'un diplôme.



### Alliance des Indépendants

Objectif: Maintenir le statu quo ou gagner un siège.

Parce que l'Alliance des Indépendants a depuis toujours été partisane d'une Suisse ouverte au monde et l'a prouvé une nouvelle fois dans la question de l'Europe. Les pays-hôtes sont plutôt bien disposés à l'égard des Suisses, à condition que notre pays ne se replie pas sur lui-même.

Au Conseil national, l'Alliance des Indépendants a proposé d'entamer des pourparlers en vue d'une adhésion pendant les négociations bilatérales l'UE: que le peuple décide!» Nous encore. Il faudra de toute facon le faire lorsque les négociations bilatérales seront terminées.

On peut faire des économies dans le domaine des subventions en simplifiant le système et en faisant preuve de davantage de rigueur. D'importantes économies peuvent être réalisées lors des achats effectués par la Confédération. Il est également possible de faire des économies dans l'agriculture et la construction de routes.

Après la 10e révision de l'AVS, il s'agit maintenant de prendre en compte, dans la 11e révision, les incidences de l'évolution démographique

Beaucoup de problèmes seraient résolus par l'adhésion à l'UE, que nous souhaitons. Au reste, nous préconisons une politique d'admission ouverte, et cela pas seulement auprès des Suisses de l'étranger.

# SD

### Démocrates suisses

Objectif: Conserver les cinq sièges actuels au Conseil national et en gagner deux supplémentaires.

Les démocrates suisses luttent pour la plus grande indépendance possible et pour le maintien de la neutralité de notre pays. Il faut réduire la proportion d'étrangers, qui est de 20%, la surpopulation étrangère et le surpeuplement.

Le groupe «DS/Lega» de l'Assemblée fédérale a déposé une initiative populaire «Négociations d'adhésion à nous opposons à l'adhésion à l'UE. centralisatrice et peu démocratique. Comme pays ouvert au monde, nous devons cependant rester performants sur les plans économique et politique.

Les démocrates suisses s'opposent à des impôts nouveaux ou plus élevés et sont favorables à un programme cohérent d'économies. Dans le domaine de l'asile, on gaspille des centaines de millions de francs et dans le domaine de l'aide multilatérale au développement, qui est incontrôlable, il existe un important potentiel d'économies.

Lors des débats du Parlement, les démocrates suisses se sont battus pour permettre aux Suisses de l'étranger d'adhérer à notre système de sécurité sociale, tout comme, lors de la révision de la lex Friedrich, ils ont combattu la discrimination des Suisses de l'étranger.

Le parti des DS n'est pas opposé à l'équivalence des diplômes suisses et étrangers. Il faudrait trouver, notamment pour nos compatriotes, une solution qui exclue toute discrimination.



### Parti évangélique suisse

Objectif: Accroître le pourcentage des électeurs et gagner deux sièges.

Parce que le PEV a une attitude ouver- Les Tessinois (et non pas les Suisses) Le PdT défend une politique qui tienl'EEE. Compte tenu de la volonté poquestion d'adhérer à l'UE. Mais il faut poursuivre les négociations bilatérales et accélérer la décision.

Cette question ne peut pas se poser sérieusement si l'on prend au sérieux les négociations bilatérales. Il faut tout d'abord en attendre les résultats, puis réévaluer la question. Ce qui est certain, c'est que la Suisse fait partie intégrante de l'Europe et qu'elle ne peut pas, à la longue, être repliée sur elle-

Contrairement à d'autres partis, le PEV a soutenu les propositions d'économies du Conseil fédéral. Des économies sont possibles en matière de subventions (en révisant simultanément certaines normes). Des recettes supplémentaires par le biais de la TVA (affectées à l'AVS, aux prestations sociales et à l'assurance-maternité) ne sont possibles que jusqu'à un certain point.

Il s'agit là d'un thème très complexe qui ne pourra en fin de compte être résolu que par des accords avec les pays en question. En principe, le PEV soutient fermement le principe de l'ouverture du réseau social existant aux Suissesses et Suisses de l'étranger.

Les normes doivent être reconnues réciproquement sur le plan international et par la voie de négociations. Il faut une réglementation d'exception très travailler dans ce but! souple pour les Suissesses et Suisses de l'étranger, lorsque les conditions de fond sont remplies.



### Lega dei Ticinesi

Objectif: 25% des électeurs au Tessin. deux sièges au Conseil national.

te face à l'Europe et au monde. Elle a de l'étranger devraient voter Lega approuvé l'adhésion à l'ONU et à pour deux raisons: primo, parce qu'ils ont dû quitter le pays qu'ils aimaient pulaire, il est actuellement hors de en raison d'un climat politique et économique défavorable; secundo, parce que la Lega lutte pour que tous les Tessinois puissent travailler et bien vivre au Tessin dans la liberté et la démocratie.

> Merci bien! La Suisse est plus forte qu'on ne nous le fait croire à l'occasion des négociations bilatérales. N'oublions pas qu'elle est le siège de nombreuses institutions publiques et économie est suffisamment forte pour que l'on ne puisse pas nous faire chanter. Il ne faut faire aucune concession. siste et sociale, démilitarisée et démo-

Parlons plutôt de la politique monétaire. Il faut augmenter la dette publique et réduire les taux d'intérêt. Si la Banque nationale suisse imprimait des billets de banque de Fr. 10 000.- pour les distribuer à tous les Suisses, non seulement le franc suisse ne perdrait guère de sa valeur, mais encore cela favoriserait la consommation en Suisse.

C'est tout simple: tous les Suisses de | II y a des années que nous proposons | Un fonds à créer (qui passerait par l'étranger doivent être entièrement in- un système uniforme d'assurance so- l'AVS) pour les Suissesses et Suisses tégrés dans le système d'assurances et ciale pour tous, reposant sur le sys- de l'étranger devrait comprendre une de retraite suisse.

Il ne faut pas que les Suisses de l'étranger aient des problèmes pour poursuivre leur instruction en Suisse. Point à faire avancer ce dossier. En outre, le | la ligne. Ceux qui savent tout mieux système de formation devrait prévoir que les autres devraient y penser et



### Parti suisse du Traveil

sièges au moins).

mouvement pour le socialisme et lutter avec toutes les personnes défavorisées pour davantage de justice.

mais exiger en même temps que l'on sur une base nettement plus sociale; développement inégales. Notre but, c'est une Europe des régions progrescratique.

Nous voyons des possibilités d'économies surtout dans l'armée. Nous demandons que soit introduit un impôt fédéral direct sur la fortune des personnes physiques et morales, ce qui, avec une lutte efficace contre la fraude fiscale, permettrait de trouver les milliards nécessaires pour assurer les acquis sociaux et assainir les finances fédérales.

tionner indépendamment du sexe et de (LPP) d'une manière appropriée. sure à tous une existence digne d'un homme, y compris aux Suisses de l'étranger qui en font partie.

Nous sommes favorables à une reconnaissance réciproque de diplômes équivalents, quelle que soit l'origine des personnes qui les possèdent. Il va de soi que les Suisses de l'étranger doivent également en profiter.



### Union Démocratique fédérale

Objectif: Former un groupe (cinq Objectif: Gagner un deuxième siège dans le canton de Berne et un dans les cantons d'Argovie, Zurich et Vaud.

L'UDF est le seul parti réellement inne compte des besoins de tous les êtres dépendant. Dans sa pensée, sa parole humains et qui mette fin au pillage des et son action, elle ne se sent liée que ressources naturelles et à la destruc- par les principes de la Bible, L'UDF se tion de la nature. Afin de contribuer à sent responsable à l'égard de tous nos une telle politique de solidarité, nous concitoyens. Elle estime que la resvoulons renforcer dans notre pays le ponsabilité personnelle de l'individu ne peut pas être remplacée ou supprimée grâce à l'argent de l'Etat.

Oui. La Suisse doit adhérer à l'UE, Non. Notre pays devrait être ouvert au monde et ne pas être assujetti à l'Eurorenégocie les accords de Maastricht pe. La Suisse s'est montrée solidaire avec le monde entier. Elle devrait continous devons ainsi nous unir contre une | nuer à l'être dans le cadre de la neutraliprivées, suisses et étrangères. Notre | forteresse Europe et des chances de | té. L'intégration européenne qui est visée comporte de graves inconvénients: restriction des droits populaires, politique extérieure unique et barrière élevée entre l'Europe et le reste du monde.

> Si l'on veut remplir toutes les tâches actuelles de l'Etat, il n'y a que peu ou pas de possibilités du tout de faire des économies. Il faudrait redéfinir l'ensemble des tâches de l'Etat. En Suisse, les impôts, taxes et charges sociales deviennent insupportables. Une augmentation des impôts et taxes est inacceptable.

tème de la solidarité. Il devrait fonc- disposition incluant le deuxième pilier l'état civil et transformer l'AVS/AI en | Cette «AVS complémentaire» pourrait une véritable retraite populaire qui as- être financée par une imposition des fonds étrangers en Suisse.

> Les diplômes étrangers devraient être reconnus, après contrôle du niveau de connaissances du Suisse de l'étranger. En cas «d'homologation» de diplômes étrangers, on pourrait renoncer à un examen individuel

# ELECTIONS '95



Hanspeter Thür Parti écologiste suisse (Les Verts) Sièges au Conseil national: 14 Sièges au Conseil des Etats: -



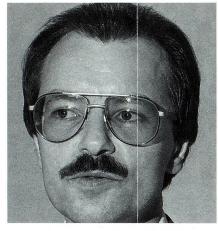
Monika Weber Alliance des Indépendants (AI) Sièges au Conseil national: 6 Sièges au Conseil des Etats: 1



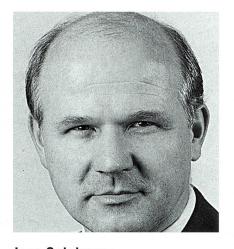
**Giuliano Bignasca Lega dei Ticinesi (Lega)** Sièges au Conseil national: 2 Sièges au Conseil des Etats: 1



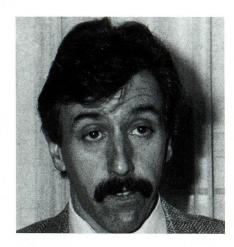
François Jeanneret
Parti libéral suisse (PLS)
Sièges au Conseil national: 10
Sièges au Conseil des Etats: 3



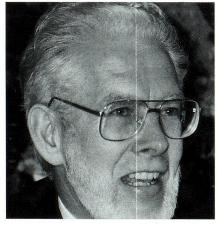
Rudolf Keller Démocrates suisses (DS) Sièges au Conseil national: 5 Sièges au Conseil des Etats: -



Jean Spielmann
Parti suisse du Travail (PsT)
Sièges au Conseil national: 2
Sièges au Conseil des Etats: -



Roland Borer Parti suisse de la liberté (PSL) Sièges au Conseil national: 8 Sièges au Conseil des Etats: -



Otto Zwygart

Parti évangélique suisse (PEV)
Sièges au Conseil national: 3
Sièges au Conseil des Etats: -



Christian Waber
Union Démocratique fédérale (UDF)
Sièges au Conseil national: 1
Sièges au Conseil des Etats: -